



The Holy Theophany of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ

*** **Sunday, January 6th, 2019** ***

Pastor: *Fr. Andrzej Wasylanko*

109 Tranquille Rd. Kamloops, BC V3B 3E8

Mailing address: *118 Don St., Kamloops, BC V2B 1B7*

Phones: *250-376-3690 (church) ** 250-461-7249 (residence)*

Email: mostholytrinitypar@shaw.ca * fr.wasylanko@gmail.com

Web-site: <http://kamloops.nweparchy.ca/>

Eparchy: <http://nweparchy.ca>

Liturgical Services this Week



Sunday, January 6th - FEAST OF THE THEOPHANY *** 9:30 a.m. **Rosary** (Eng.)

*** 10:00 a.m. **Div. Lit.:** God's blessings for all parishioners. (Eng./Ukr.) & Theophany/Epiphany Meal & Caroling (Shchedryi Vecheer)

Monday, Jan. 7 ** 9:00 a.m. *Div. Lit.: God's blessings for Fr. Stepan & his family*

Tuesday, Jan. 8 - ** 9:00 a.m. *Div. Lit.: +Olga Cisarskyj*

Friday, Jan. 11 *** 3:00 p.m. *Moleben to St. Teresa of Culcata*

Saturday, Jan. 12 ** 3:00 p.m. *Prayer Service & Bible study*

Sunday, Jan. 13 *** 9:30 a.m. **Rosary** (Eng.) *** 10:00 a.m. **Div. Lit.:** God's blessings for all parishioners. (Eng./Ukr.)



Antiphon 1

When Israel came forth from Egypt, the house of Jacob from an alien people.

*Through the prayers of the Mother of God, * O Saviour, save us.*

Judah became His sanctuary, Israel His dominion.

*Through the prayers of the Mother of God, * O Saviour, save us.*

The sea beheld this and fled,* the Jordan turned back on its course.

*Through the prayers of the Mother of God, * O Saviour, save us.*

Why was it, O sea, that you fled, * that you, O Jordan, turned back on your course?

*Through the prayers of the Mother of God, * O Saviour, save us.*

+Glory... Now... Only-Begotten Son...

Antiphon 3

v. Give thanks to the Lord, for He is good, for His mercy endures forever.

Troparion, Tone 1: When You, O Lord, were baptized in the Jordan,* worship of the Trinity was revealed;* the voice of the Father bore witness to You,* naming You the beloved Son,* and the Spirit in the form of a dove confirmed the word's certainty.* Glory to You, O Christ God,* who appeared and enlightened the world.

v. Therefore, let the house of Israel say that He is good, for His mercy endures forever.

Troparion, Tone 1: When You, O Lord, were baptized in the Jordan,* worship of the Trinity was revealed;* the voice of the Father bore witness to You,* naming You the beloved Son,* and the Spirit in the form of a dove confirmed the word's certainty.* Glory to You, O Christ God,* who appeared and enlightened the world.

v. Therefore, let the house of Aaron say that He is good, for His mercy endures forever.

Troparion, Tone 1: When You, O Lord, were baptized in the Jordan,* worship of the Trinity was revealed;* the voice of the

Father bore witness to You,* naming You the beloved Son,* and the Spirit in the form of a dove confirmed the word's certainty.* Glory to You, O Christ God,* who appeared and enlightened the world.

v. Let all who fear the Lord say that He is good, for His mercy endures forever.

Troparion, Tone 1: When You, O Lord, were baptized in the Jordan,* worship of the Trinity was revealed;* the voice of the Father bore witness to You,* naming You the beloved Son,* and the Spirit in the form of a dove confirmed the word's certainty.* Glory to You, O Christ God,* who appeared and enlightened the world.

Entrance:

Blessed is He who comes in the Name of the Lord, we bless you from the house of the Lord; the Lord is God and has appeared to us.

Troparion, Tone 1: When You, O Lord, were baptized in the Jordan, * worship of the Trinity was revealed; * the voice of the Father bore witness to You, * naming You the beloved Son,* and the Spirit in the form of a dove confirmed the word's certainty.* Glory to You, O Christ God,* who appeared and enlightened the world.

+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 4: Today, You have appeared to the world* and Your light, O Lord, has been signed on us,* who with knowledge sing Your praises.* You have come, You have appeared, O unapproachable Light.

Instead of Holy God

All you who have been baptized into Christ, you have put on Christ! Alleluia! (3)

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

You have put on Christ! Alleluia!

All you who have been baptized into Christ, you have put on Christ! Alleluia!

Prokeimenon, Tone 4 - Blessed is He who comes in the Name of the Lord; God the Lord has appeared to us.

verse: Give thanks to the Lord for He is good, for His mercy endures forever. (Psalm 117:26-27,1)

Epistle Titus 2:11-15; 3:4-7

Titus, my son, the grace of God has appeared, bringing salvation to all, training us to renounce impiety and worldly passions, and in the present age to live lives that are self-controlled, upright, and godly, while we wait for the blessed hope and the manifestation of the glory of our great God and Saviour, Jesus Christ. He it is who gave himself for us that he might redeem us from all iniquity and purify for himself a people of his own who are zealous for good deeds. Declare these things; exhort and reprove with all authority. Let no one look down on you. But when the goodness and loving kindness of God our Saviour appeared, he saved us, not because of any works of righteousness that we had done, but according to his mercy, through the water of rebirth and renewal by the Holy Spirit. This Spirit he poured out on us richly through Jesus Christ our Saviour, so that, having been justified by his grace, we might become heirs according to the hope of eternal life.

Alleluia, Tone 4 - Bring to the Lord, you sons of God; bring to the Lord young rams.

verse: The voice of the Lord is over the waters, the God of glory has thundered, the Lord reigns over vast waters.

Gospel: Matthew 3:13-17



At that time Jesus came from Galilee to John at the Jordan, to be baptized by him. John would have prevented him, saying, “I need to be baptized by you, and do you come to me?” But Jesus

answered him, "Let it be so now; for it is proper for us in this way to fulfil all righteousness." Then he consented. And when Jesus had been baptized, just as he came up from the water, suddenly the heavens were opened to him and he saw the Spirit of God descending like a dove and alighting on him. And a voice from heaven said, "This is my Son, the Beloved, with whom I am well pleased."

Hymn to the Mother of God - O my soul, magnify Christ the King, baptized in the Jordan.

Irmos: Every tongue is at a loss to praise you as is your due, O Mother of God. Even a spirit from above is filled with dizziness when seeking to sing your praises. But since you are good accept our faith, for you know well our love inspired by God. For it is you who protect all Christians; therefore, we magnify you.

Communion Hymn - The grace of God has appeared* bringing salvation to all.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Titus 2:11)

Instead of "Blessed is He who comes..." we sing

All creation is filled with rejoicing today, for Christ is baptized in the Jordan.

Instead of "We have seen the true light..." we sing

All creation is filled with rejoicing today, for Christ is baptized in the Jordan.

Instead of "May our mouths..." and "Blessed be the Name..." we sing: All creation is filled with rejoicing today, for Christ is baptized in the Jordan. (3)

**** ANNOUNCEMENTS ****

**Christ is Baptised! In the Jordan by John!
Христос Хрещасться! В Йордані! від Йоана!**

Theophany

197

At the baptism of Jesus Christ in the Jordan, the public ministry of the Saviour begins (see Mt 3; Mk1). John the Baptist points to Christ in the Jordan and identifies Him as the “Lamb of God who takes away the sin of the world” (Jn1:29). During the baptism of Jesus, the Most Holy Trinity is made known: “Worship of the Trinity was revealed; the voice of the Father bore witness to You, naming you the beloved Son, and the Spirit in the form of a dove confirmed the word’s certainty.”

“The voice of the Father” is the voice of the Heavenly Father, and the “Spirit in the form of a dove” is the Holy Spirit, who descends upon Christ, revealing him to be the Son of God. For this reason, Church tradition refers to the Baptism of Jesus Christ as the Theophany (from the Greek, meaning divine appearance)

202

In the Ukrainian Christian tradition, the symbolism of Jordan water is closely connected with the memory of the Baptism of Rus-Ukraine by Grand Prince Volodymyr. The river Dnipro, in which the people of Kyiv were baptized, is figuratively called the “Ukrainian Jordan.” On the feast of Theophany in Ukraine, an ice cross is erected as a sign and a memorial of baptism; during the Great Blessing of Water, three triple-branched candles are immersed into the waters. Bringing the holy water home, the faithful partake of it at the beginning of the Theophany Eve supper Shchedryi vechir (Ukrainian, meaning Abundantly Generous Eve). They bless their homes and farms, and keep the water throughout the year to partake of it, and to bless themselves in times of difficulty and illness.

Catechism of the Ukrainian Catholic Church – “Christ Our Pascha” #197 & 202 p. 73-4



Thank you for joining us!

A warm welcome - to all parishioners, your families, visitors and guests. Thank you for joining us in this Divine Liturgy. Have a blessed week!



Please Pray for health of ... Eugenia W., Myroslava & Michael N., Milynda S., Suzanne C., Sandra Sh., Walter D., Rosa S.,



John K., Natalia D., Moriss P., Bill & Johanne C., Clay B., Annie A., Wanda Jean R., Maria W., Ann G., Anne D., Rose K., Maria S., Slava W., Lubko H., Fr. Jeffery S., Lawrence & Ping B., all the sick brothers and sisters in our families and our parish community. Please let Fr. Andrzej know if you would like to add names to the

prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.

Eternal Memory! Вічна Память!— on behalf of our parish community we extend our sincerest condolences and prayers to Mr. Sam Daneliuk and Mrs. Louise McGarvey who mourn the death of Mr. Sam Daneliuk Jr. May Sam Jr.'s soul rest in peace. Vichnaya Pamiat!

Thank you – Дякуємо – we would like to express our sincerest gratitude to everyone for your generous “Christmas gift” - “Дар Любові”. May God bless you and your family, and reward your generosity!



Thank you to all our Volunteers – Дякуємо – Many thanks to everyone for your support of our parish community and all other work done at the church property this past week. God bless you all!

The Theophany Meal and Caroling – will take place today **Sunday, Jan. 6th, 2019** after the Div. Lit. at 10:00 a.m. Thank you to everyone who helped with the preparation of this special meal and to those who contributed various dishes.

Христос Рождается! – we wish many God's blessings to all our brothers and sisters who celebrate Christ's Nativity according to the Julian calendar today!

House Blessings & Pastoral Visits – will start this coming week. Please assist Fr. Andrzej in planning these visits by letting him

know your most convenient time. A sign-up sheet is provided at the church entrance. Thank you.

Bible Study – will continue this coming **Saturday, Jan. 12th** 3:00 p.m. after a short prayer service. We are studying St. Paul's 1st Letter to the Corinthians.

Children's Catechism – will begin next Sunday, January 13th after the Divine Liturgy at 10:00 a.m.

Monthly Parish Council Meeting – will take place on **Tuesday, January 15th, 2019** at 7:00 p.m. at the parish hall.



Knights of Columbus the 4th Degree Monthly Meeting – will take place on Thursday, January 17th, at 7:00 p.m.

Catechetical Presentation – will take place on, **Sunday, Jan. 20th** after the Divine Liturgy.

Society of St. Vincent de Paul, OLPH, Kamloops – will hold their next monthly meeting on **Monday, January 21st** at 1:00 p.m. in SSVP Dining room on Briar St.

Annual Parish General Meeting – is planned to take place on **Sunday, January 27th, 2019.**

Special Petition for the Divine Liturgy - We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

The Most Holy Trinity Parish Stewardship: Saturday, December 30th - \$ 1435.00 **** *May God bless and reward you for your generosity & support.*



Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

1. You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Holy Communion);
- 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently;
- 3) You attend Divine Services regularly;
- 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church;
- 5) You have kept the Liturgical fast – no food at

least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace.

If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

Pastoral Ministry and Sacraments:

Reconciliation: on Sundays and Holy Days: before Divine Liturgies and other days, by appointment.

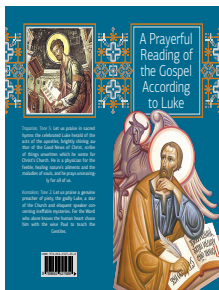
Holy Communion: for the sick, by appointment, any time.

Baptisms: by appointment.

Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made.

Funerals and Memorials: by appointment.

Anointing of the Sick (Holy Unction): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing or to meet with parish priest, please call or email Fr. Andrzej in advance to arrange a time and a day.



UGCC HIERARCHS CALL ON FAMILIES TO READ HOLY SCRIPTURE EVERY DAY

On December 12, 2018, the Synod of Bishops of the Ukrainian Greek Catholic Church appealed to clergy, monastics and lay people with the message "God's Word and Catechism." The message says that the whole Church is responsible for Christian upbringing of their faithful, but the faithful can also fulfill this mission by sharing faith in the resurrected Christ. Therefore, as the message says, the family is a home church, and the parents are the first educators of the faith.

“Dear parents! You are the first teachers of faith for your children, educate them with an example of your own life and the word of prayer. Proclaim the Gospel, read the Word of God. Start the day with morning prayer, and end with the evening one, encouraging children

with the words: “Let's go and pray.” Testify your faith in your own life,” the bishops call on parents. It is very important, the bishops of the UGCC reiterate, to read the Scriptures in the family: “The custom to read the Scriptures every day, at least for a minute, should become a custom of every Christian family. That reading should be the daily food of people,” the document says.

A priest on behalf of the bishop is the main catechist and teacher of faith in the parish. The bishops emphasize that priests are responsible for the quality of catechetical service in the parish: “Create parish Bible circles, encourage the faithful to practice prayerful reading of the Holy Scripture in the church community and family. Carefully, prayerfully prepare your sermons, based on the Word of God, so that it be “vivid and active” in the life of believers. Organize and personally accompany the UGCC Catechism Study Group in the parish so that the reading of this book makes people encounter the risen Christ, nourishes their faith, gives them answers to the problems of the present and inspires them to service,” the Synod appealed to the priests.

Catechists are “reliable aides of priests in catechetical service”. The bishops call on them: “In the name of the Church, awaken, inspire and sustain the fervor to learn the Word of God and the truths of faith, to their lives.”

The parish community, the bishops of the UGCC stressed, must take care of the spiritual and moral development of each of its members. This community should be the inspiration and driver of the catechism and its main venue: “Foster the vocation for consecrated life, priesthood and catechetical ministry, ... take an active part in the community and prayer life of the parish. Testify your faith as an example of life in personal, family, professional and social sectors. Every day, live in faith, prayer and deeds of charity.” (www.risu.org.ua.)



<i>The Gospel of Luke</i>	<i>From</i>	<i>To</i>	<i>Psalm(s)</i>
1:5-25	Jan 06, 2019	Jan 12, 2019	Pss 2-3
1:26-38	Jan 13, 2019	Jan 19, 2019	Pss 4-5
1:39-56	Jan 20, 2019	Jan 26, 2019	Pss 6-7
1:57-80	Jan 27, 2019	Feb. 02, 2019	Pss 8-9